

教育現場

初任教師 班級經營指南

Your First Year
of Teaching and Beyond

Ellen L. Kronowitz ◆ 著 | 杜宜展 ◆ 譯



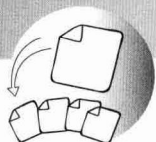
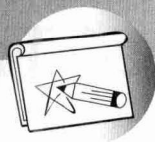
心理出版社

初任教師 ▶▶▶▶

班級經營指南

Ellen L. Kronowitz 著
杜宜展 譯

**Your First Year
of Teaching
and Beyond**



國家圖書館出版品預行編目資料

初任教師班級經營指南／Ellen L. Kronowitz 著；
杜宜展譯．-- 初版．-- 台北市：心理，2009.02
面；公分．--（教育現場；31）
含參考書目
譯自：Your first year of teaching and beyond, 4th ed.
ISBN 978-986-191-221-9（平裝）

1. 班級經營 2. 教學法

527

97024213

教育現場 31

初任教師班級經營指南

作 者：Ellen L. Kronowitz

譯 者：杜宜展

執行編輯：林汝穎

總 編 輯：林敬堯

發 行 人：洪有義

出 版 者：心理出版社股份有限公司

社 址：台北市和平東路一段 180 號 7 樓

總 機：(02) 23671490 傳 真：(02) 23671457

郵 撥：19293172 心理出版社股份有限公司

電子信箱：psychoco@ms15.hinet.net

網 址：www.psy.com.tw

駐美代表：Lisa Wu tel: 973 546-5845 fax: 973 546-7651

登 記 證：局版北市業字第 1372 號

電腦排版：辰皓國際出版製作有限公司

印 刷 者：翔盛彩色印刷有限公司

初版一刷：2009 年 2 月

本書獲有原出版者全球繁體中文版出版發行獨家授權，請勿翻印

Copyright © 2009 by Psychological Publishing Co., Ltd.

定價：新台幣 350 元 ■有著作權・侵害必究■

ISBN 978-986-191-221-9

救我，我快溺死了

這是我初任教職的第一年
我已失去活力
在教學計畫的不斷壓迫下
我不確定是否尚存。

我的指導教授是專家
我的同事也是專家
為了請他們協助我的班級
我只能領半薪。

家長們比我年長
如果他們察覺我這位生手教師
將擔任每節課的教學
他們就會飛快跑到地方教育委員會告狀。

常無法按時下課
額外且過高的要求
緊迫的午餐時間
使我每天不斷退卻。

今天你看見的是滿頭白髮的媽媽與爸爸，
但在記憶中，他們永遠是小學三年級的模樣。

Ellen Kronowitz

作者簡介

Ellen Kronowitz

Ellen Kronowitz 教授自 1978 年開始即任教於加州州立大學（California State University）並合創了示範學校，教導實習教師及實習生有關課程與社會研究方法，且於 2004 年 6 月獲頒榮譽教授。Ellen Kronowitz 的著作《初任教師班級經營指南》（*Your First Year of Teaching and Beyond*）已出版第四版，是專門為老師們所寫的資源參考書籍。此外，她也熱愛騎馬和滑雪。

譯者簡介

杜宜展

學歷 國立台南師範學院國民教育研究所博士
國立台灣師範大學教育心理與輔導研究所碩士
國立高雄師範大學教育系學士
國立屏東師範專科學校普師科

曾任 致遠管理學院幼兒教育系助理教授
育達商業技術學院通識教育中心講師
樹德科技大學、空中大學、大葉大學、實踐大學、屏東科技大學、高雄第一科技大學、朝陽科技大學、文藻外語學院、台南師範學院、正修科技大學、高雄師範大學等兼任副教授、助理教授與講師
高雄市旗津國小、瑞祥國小教師

現任 國立高雄餐旅學院師資培育中心副教授

譯著 《幼兒行為觀察與輔導》（2008）
《如何成為成功的教師》（2008）
《嬰幼兒行為觀察與記錄》（合譯，2006）
《幼兒行為觀察與記錄》（合譯，2004）
《故事治療：說故事在兒童心理治療上的運用》（合譯，2003）

自序

■本書之目的

對於初任教師及其關心事務的研究常會做這樣的結論：師資培育課程須更強調教學的第一年，尤其是前述的關鍵期及開學日之後。任教五年內教師高比率的半途而廢清楚顯示，必須協助職前教師與生手教師熟悉教學第一年及往後班級生活的真實性與實用性。

■兼顧研究與實務

《初任教師班級經營指南》有著強而有力的評量基礎，在加州州立大學聖博納迪諾分校（California State University, San Bernardino）所做的研究中，修習國小與雙語教育學程的職前教師、實習教師及實習生，被要求詳細列出開學日、開學週及繁忙的第一年可能遇到的問題，並將這些問題編輯成問卷且寄給有經驗的教師。他們的回應、延伸的評論及融合研究發現，彙整成了本書內容。最近此研究已更新，包含來自與加州州立大學聖博納迪諾分校有結盟關係的公立專業發展學校——山坡大學示範學校（Hillside-University Demonstration School）國中與高中教師的回應。

■議題與內容

本書每章陳述初任教師關心的事件，例如：課程計畫、蒐集教材、組織、管教、真實性評量、多元性、與家長合作、與同事合作及開學日的實際教學。在導論章節中建立本書以研究為基礎的理論，且在結論章節中提供一些在健康且無壓力的身體情況下，維持反思與專業心靈的最後叮嚀。

■特色

本書附錄提供工作單與檢核表。工作單使讀者與教材互動且有利於反思實務，此互動取向激勵讀者將訊息納入自己預計的教學情境，且因而使得訊息更有意義及助益。教師可能希望學生在合作團體中討論教材且完成工作單；本書有助於形成教師喜歡的教學模式——工作坊。每份工作單與檢核表置於本書內容提及之處且以下列圖案標明：



檢核表



略圖



影印表格



反思題

本書也包含反思欄，以鼓勵讀者與教材互動，在每章開始與結束處，以燈泡圖案來標示反思欄，每則反思欄包含讀者閱讀前與閱讀後可完成的句根。在此也建議讀者以空白記事簿來記錄對於這些句根的回應。

每章之初

Reflection Box
反思欄


我認為……

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.



每章之末

Reflection Box

反思欄



本章有任何改變我的想法嗎？

我仍有的問題是……

Reflection Box

反思欄



在我任教的第一年，我實際採用哪些策略？

■原文第四版的修訂處

《初任教師班級經營指南》原文書第四版是第三版相同議題的延伸。為了改進平衡理論與實務，第四版已增加標準本位的計畫、教學、評量及時間與壓力管理參考書目。

在此新版中，國中與高中教師將發現教材尤其適合他們的興趣，以國小老師為對象的田野基礎研究與訪談，也重複實施於中學教師，強調工作一實務理念。此外，「教師筆記欄」則由國中與高中教師撰寫，但也適用於國小教師。所有的參考書目及延伸閱讀建議也已更新，第四版仍持續強調自我反思，反思欄與互動式工作單仍是本書不可或缺的一部分。

與先前相較，第四版的讀者群更廣，包括國小、國中、高中職前教師及實習教師、初任教師、生手教師。督學、行政官員、課程協調員、在職訓練員、實習輔導教師、大學方法論教師及實習指導教師也都發現本書有利於其工作。本書也有益於許多尋求新理念或想回顧與反思現今

實務工作的專家教師，因為來自城鄉教師的一些理念，使得本書適用於所有地區與年級。

■致謝

感謝學校諮詢員、大學教師提供相關訊息，及 Allyn and Bacon 出版團隊。我很感謝對於本書有貢獻者的建言，你們的建議是無價之寶。

我很感謝山坡大學示範學校教師們的貢獻：校長 Alvina Pawlik、Ann Kocher、Becky Monroe、Elsie Ramsey、Art Gallardo、Shirley Clark 以及 Jan Christian。我也很感謝其他提供獨一無二個人軼事的老師們：Jason Paytas、Devon Paytas、Debbie Eyer、Christy Van Marter、Brad Dahnert、Tiffany Beck、Nancy Rader、Cindy Burns、Sonya Burkett、Mckayla Beach、Sarah、Barten、Donald McLaughlin、Kathleen Beard、Richard Melcher、K. T. Gates-Waldrup、Shelley Howell、Cathy McDowell、Michael Peterson、Anne Petrie、Laura Graham、Kris Ungerer、Dion Clark、Don Gillman、Terri Hong、Heidi Thompson、Kim Ciabattini 和 Ivania Martin。

同樣要感謝以下評論者對於本書原稿的建議：Nova Southeastern 大學的 Melba Fletcher 及 Dakota Wesleyan 大學的 Sylvia J. Street。最後，我也要謝謝 Allyn and Bacon 出版社的 Steve Dragin 和 Barbara Strickland。

譯 序

班級經營是每位教師皆十分關切的話題，對於初任教師而言尤其如此。「教學的第一天、第一週及第一年，我該做什麼？」一語道破初任教師的焦慮與惶恐。

本書作者邀請有實務經驗的國小教師至課堂上分享其觀點與理念，將職前教師的問題編輯成問卷，分發至資深教師手中，這些資深教師回應者被告知其建議是讓即將進入此專業領域的教師所閱讀，而非給其他資深教師。這些回應是具有實務經驗的回答，反應出教師如何建立有利於學習的環境。

本書共包含十章，依序為：導論、課程計畫、教材與教具、班級組織與經營、班級中的正向管教、多元評量與真實評量、與家長合作、與學校人員合作、開學日及均衡的專業生活。在每章末尾列出有關該章節主題的相關書籍與文章，以供進一步閱讀。教師備忘錄則遍及書中，以簡潔的方式呈現在任教第一年的考驗、磨難或成功的喜悅。本書提供的建議與方針，不僅是任教第一天及第一年有利經驗的回顧，更是足智多謀資深教師的寶貴理念。

非常感謝心理出版社林總編輯敬堯提供機會翻譯本書，且一再寬容延宕出版的時間，更感謝汝穎的悉心編輯與校閱。如有疏漏之處，尚祈指正。

國立高雄餐旅學院 師資培育中心

杜宜展 謹識

97年8月

Contents

目錄



作者簡介	vi
譯者簡介	vii
自序	viii
譯序	xii
 Chapter 1 導 論	 1
就任的第一年	2
研究與實務	3
使用本書	9
最後的焦點	11
 Chapter 2 課程計畫	 15
計畫的重要性	16
長期計畫：一年	17
中期計畫：教學單元	24
每週計畫	28
多元計畫	31
每日計畫與教學計畫	31
最後的叮嚀	33
 Chapter 3 教材與教具	 37
找尋你的資源	38
明智地訂購教材	45
班級中的科技	47

	繼續尋找其他教材	54
	最後的免費建言	60
Chapter 4	班級組織與經營	63
	教室環境	64
	例行工作	75
	最後的鼓勵	88
Chapter 5	班級中的正向管教	91
	為何管教？	93
	你的哲學	94
	預防管教問題	97
	邁向好的開始	104
	尋找原因	110
	兩項改變行為的觀點	112
	化解微罪	116
	危險與紊亂行為	118
	應避免的回應	120
	最後的叮嚀	122
Chapter 6	多元評量與真實評量	125
	常模參照測驗與效標參照測驗	126
	兩種標準法	127
	表現標準和評量指標	127
	真實評量與檔案	128
	真實診斷：興趣和態度	130
	真實性診斷：教學	133
	真實性評量：社會和情緒成長	139
	將週期性評量訊息融入教學中	140

準備標準化測驗	142
適應特殊需求學生教學	142
第二語言學習者	144
特別給中學和高中教師的建議	147
最後的叮嚀	147

Chapter 7 與家長合作 151

與家長溝通交流	153
家長參與學校	166
在家裡，家長就是老師	168
最後的叮嚀	170

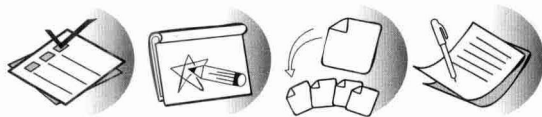
Chapter 8 與學校人員合作 173

你的學校	173
探索學區	177
與校長共處	178
與其他老師相處	181
與教師助理、工讀生相處	182
預備代課老師	185
最後的叮嚀	189

Chapter 9 開學日 191

開學日的問題	192
十條指引守則	200
開學日我到底該怎麼做呢？	207
最後，該你上場了	223

Chapter 10	均衡的專業生活	227
	反思	228
	學校裡的專業	231
	跟上行政作業	232
	專業發展	236
	時間管理	238
	壓力及讓自己恢復精力	240
	最後的叮嚀	247
附錄：	工作單	251



導 論

「教學的第一天、第一週及第一年，我究竟該做什麼？」在師資培育課程（teacher credential program）最後階段，學生們提出此問題，讓教授暫時停下教學來檢視這個問題。

我追問：「你的意思是什麼？」雖然我已些微猜測到學生的用意。有鑑於即將到來的獨自教學，他們感到焦慮、惶恐，擔心自己已有的及正在學習的技巧無法增加勝任感與自信。這些未來的教師繼續解釋著：儘管已修習過教育心理學、教學法，也曾有實習教學經驗，一旦踏上講台卻往往不知道該做什麼。此相同的焦慮也困擾著實習教師（intern teachers），甚至是生手教師（novice teachers），他們已經歷過第一年的教學且亟欲反思並尋找解決第一年教學獨特挑戰的其他方法。

這些有關第一年教學的顧慮喚回我自己初次教學前幾週無法成眠的回憶。我是一位擁有滿腹原料與方法的廚師，雖然我很清楚如何結合教學來達到最佳效果，但經過第一年的教學，我偶然發現自己還是必須學習更多有關進入教學專業的複雜事物。

我為地區學校（local school district）所有新進教師帶領教學第一年的工作坊，首先我請他們畫出第一天上課的教室，並且用一個單字或片語來描述班級教學的第一天。在閱讀之前，你也可以拿起紙筆這樣做。

很典型地，他們描繪的圖包括講桌、黑板、書桌、書櫃及公布欄。新進教師描述教學環境的用語則包括：興奮的（exciting）、教養的（nurturing）、動人的（inviting）、支持的（supportive）、溫暖的



(warm)、友善的(friendly)及有組織的(organized)。當我問：「你們當中有多少人提到學生呢？」大部分老師都感到困窘。可想而知，他們在圖中忘記將學生列入，所有的教師都緊張地低聲輕笑表示，教書的第一天如果沒有學生，將減輕許多壓力。

就任的第一年

誰不會緊張呢？剛結束了師資培育課程或實習課程，在師資培育及實習期間，你比以往所想擔任更多的角色。之後，在正式踏上教學現場之前，你的許多責任都是由已建立組織與管理基礎的指導教師(supervising teacher)來負責。

在最初的準備工作期間，總有一張安全網，當你跌倒時指導教師能協助你且鼓勵你克服此艱難的時刻。課程已訂定好，你只負責一些零碎事務，很少需要負責整件事，整個實習期間最後的責任還是在老師身上。只要是正在進行師資培育或實習課程，通常責任不在你身上。實習教師在教學中學習，且不時會從旁得到指導，因此不會像第一年正式教學那樣緊張。

Lortie (1975) 認為教師突然承擔全部責任是第一年教學的主要挑戰之一，在其中似乎可預見：「你」將負責計畫、組織、教學及評量學生；「你」將負責教室環境且使其有效運作。當你到達學校時，「你」也將承擔非教學責任(nonteaching duties)，例如：陪學生用餐、打掃及隨車服務、參加社交聯誼會等，不得有實習教師常可免除的任務。「你」會認識新同事及拜訪新社區；「你」必須與家長建立並維持溝通管道，同時也許需要指導助理教師，現在這是「你的」文書工作，「你」必須持續記錄且繼續評量診斷。

此外，你可能被分派到一群具挑戰性的年輕人，或發現有些學生因